

Navrhovatel : *Studijní a vědecká knihovna v Hradci Králové*  
 Řešitel : PhDr. Božena Klabalová  
 Název projektu : Plnotextová databáze českých norem jako nezbytná součást zkvalitnění informačních služeb ve východočeském regionu

**Podrobná specifikace a zdůvodnění jednotlivých položek vyčerpaných finančních prostředků v roce 2003 (stručné shrnutí za celou dobu řešení)**

**Zadavatel - účelová dotace**

Pro rok 2003 bylo k dispozici 136 000,- Kč neinvestičních prostředků. Za ně byly zakoupeny digitalizované české technické normy v PDF formátu:

Nabídky aktualizovaných norem	840,- Kč
Duben 2003	31 161,- Kč
Červen 2003	28 687,- Kč
Srpen 2003	31 554,- Kč
Říjen 2003	26 256,- Kč
Listopad 2003	19 521,- Kč
Suma	138 019,- Kč

Z účelové dotace bylo použito **136 000,- Kč**. Rozdíl (2019,- Kč za elektronické normy) byl hrazen z prostředků nositele projektu.

**Nositel - spoluúčast**

Plánovaná částka byla 20 298,- Kč, tedy přibližně 20 tisíc Kč.

Skutečně vynaložená částka:

Mzdové náklady na dozor	7 569,- Kč
Režijní náklady	4 039,- Kč
Bibliografická část databáze	8 620,- Kč
Aktualizace norem	280,- Kč
Náklady na oponentní řízení	3 500,- Kč
Dorovnání za PDF normy	2 019,- Kč
Suma	<b>26 027,- Kč</b>

**Celková suma na projekt v roce 2003**

Celkem bylo vynaloženo **162 027,- Kč** neinvestičních prostředků, tedy přibližně 162 tisíc. Nárůst oproti předpokladu (předpoklad byl 156 000,- Kč) vznikl pro nositele zejména nákupem dražší bibliografické části databáze; bylo totiž zjištěno, že pod starou verzí neprobíhá vyhledávání norem v PDF formátu (oproti dřívějšímu TIFF formátu) k plné spokojenosti uživatelů a informačních pracovníků. Dále musel nositel uhradit první dávku aktualizací norem v lednu 2003, protože peníze na projekt byly uvolněny až v březnu. Konečně pak nositel dorovnal částku za poslední dávku elektronických norem v listopadu 2003.

Příslušné faktury jsou k dispozici jednak v účtárně SVK Hradec Králové, jednak v kopii u řešitelky.

**Stručné shrnutí za dobu trvání projektu (zaokrouhleno, v tisících Kč)**

Rok	Účelová dotace	Spoluúčast SVK	Suma
2000	684	28	712
2001	137	34	171
2002	137	19	156
2003	136	26	162
Celkem	1094	107	1201

Čerpání z účelové dotace probíhalo podle plánu. Na straně nositele projektu byly náklady o něco vyšší proti předpokladu (hlavně v těchto bodech: ceny norem, náklady na propagaci).

Navrhovatel : *Studijní a vědecká knihovna v Hradci Králové*  
 Řešitel : PhDr. Božena Klabalová  
 Název projektu : Plnotextová databáze českých norem jako nezbytná součást zkvalitnění informačních služeb ve východočeském regionu

### Závěrečná zpráva o realizaci projektu<sup>1</sup>

Rok 2003 byl závěrečným rokem projektu koncipovaného pro období 2000-2003. Hned v prvním roce došlo k prodlevě při zahájení řešení (skluz v uvolňování peněz z účelové dotace), v dalších letech se situace stabilizovala a už jsme s časovým skluzem víceméně byli zvyklí počítat. Databáze byla vcelku plynule aktualizována, různými způsoby propagována a následně zpřístupňována ve studovně SVK na Eliščině nábřeží v Hradci Králové. Každoročně byly zpracovávány podrobné zprávy a finanční přehledy k řešení projektu (kopie uloženy u řešitelky a v účtárně SVK). Peníze z účelové dotace byly čerpány podle plánu, na straně nositele vznikly trochu vyšší náklady zejména v důsledku rostoucích cen norem a potřebou masivnější propagace databáze. V roce 2001 se uskutečnilo průběžné oponentní řízení, k jehož závěrům bylo v následujícím období přihlédnuto, stejně jako k doporučením plynoucím z hodnotících posudků v roce 2002. Z hodnotícího vyjádření k průběhu řešení projektu v roce 2002 vyplynul požadavek na zpřesnění evidence využití databáze ze strany uživatelů – podle možnosti zachycovat nejen kvantitativní, nýbrž i kvalitativní ukazatele. K tomu účelu byl od začátku roku 2003 využíván nový typ evidenčního uživatelského lístku, který se snažil (aniž by to bylo v rozporu se zákonem na ochranu osobnosti) výše uvedenému požadavku vyhovět.

Pro ilustraci uvádíme statistiku za prvních 10 měsíců roku 2003:

Měsíc (jen 10!)	Počet využití	Z toho jen informace	Počet norem	Registr. čtenáři	Odborníci podn .ap.	Státní zam. ap.	Studenti (VŠ, SŠ)	Ostatní, nezjištěno
Leden	21	3	39	8	12	2	3	4
Únor	26	4	43	9	12	4	4	6
Březen	11	1	27	6	3	1	3	4
Duben	11	0	24	2	5	0	4	2
Květen	19	5	20	6	8	3	3	5
Červen	16	1	28	7	8	3	3	2
Červenec	14	2	35	6	7	3	1	3
Srpen	6	1	15	2	3	1	1	1
Září	19	2	37	7	8	3	6	2
Říjen	18	4	29	4	7	3	2	6
Celkem	161*	23	298	57	73	23	30	35
Prům/měs	16	2	30	6	7	2	3	4
Na 1 uživ.			2					
% z celku	100	14		35	45	14	19	22

\* Pro srovnání – loni za stejné období od ledna do října bylo 156 sessions.

Z tabulky plyne, že většinu uživatelů tvoří odborná veřejnost (odborníci z firem, podniků, studenti a pedagogové apod.). Pouze 35 % z toho jsou registrovaní uživatelé SVK (držitelé čtenářského průkazu), z čehož je patrné, že se daří přitahovat lidi, kteří by jinak, kdyby zde nebyla tato speciální databáze, knihovnu nenavštívili. Při průměrném počtu 20 otevíracích dnů SVK v měsíci (ale o prázdninách je provoz omezen!) je o databázi zájem v průměru téměř denně, každý uživatel použije v průměru 2 normy z databáze. Databáze neslouží jen uživatelům z Hradce Králové a blízkého okolí, nýbrž telefonické či mailové dotazy a prezenční využití jsou zaznamenány i z širšího východočeského regionu (Pardubice, Chrudim, Opočno...). Evidenční lístky jsou archivovány v oddělení IRS SVK, po 2 letech budou skartovány (ochrana osobních údajů). V evidenci hodláme pokračovat i v dalším období, abychom byli schopni sledovat tendence ve využívání databáze a podle toho řídit akvizici norem a propagační činnost.

Aktualizace databáze nákupem norem v elektronické podobě (dodatky v TIFF formátu, nové normy už jen v PDF formátu) probíhala i v roce 2003 plynule, výběr a objednávky měla i nadále na starost 1 pracovnice oddělení IRS SVK. Bylo potřeba ve spolupráci s Českým normalizačním institutem vyřešit zkvalitnění vyhledávacího prostředí v databázi poté, co jsou normy dodávány v PDF formátu. Od května 2003 už je k dispozici nová verze bibliografické (prohledávací) části databáze, jež je uživatelsky přívětivější než verze původní, ovšem je i dražší.

V souladu se záměry na rok 2003 i cílem projektu jako celku byla databáze udržována v rutinním provozu, všichni pracovníci oddělení informačních a referenčních služeb (IRS) ji umí obsluhovat a uživatelé si konečně zvykají, že v naší knihovně mají opět k dispozici české technické normy v poměrně velkém množství. Nevýhodou je zákaz tisku z databáze: producent ČSNÍ nám za úplatu povoluje pouze 1 výtisk z PDF norem, čímž můžeme saturovat požadavky uživatelů, pokud se – výjimečně – sejdou dva na tutéž normu zároveň nebo se jedná např. o staršího uživatele, který nechce pracovat s elektronickou verzí dokumentu. V meziknihovním měřítku tak můžeme „pouze“ poskytovat

<sup>1</sup> Zpráva podepsaná řešitelem, která byla při oponentním řízení schválena, se současně se zápisem o oponentním řízení zasílá v jednom vyhotovení zadavateli.

Navrhovatel : *Studijní a vědecká knihovna v Hradci Králové*  
Řešitel : PhDr. Božena Klabalová  
Název projektu : Plnotextová databáze českých norem jako nezbytná součást zkvalitnění informačních služeb ve východočeském regionu

---

bibliografické informace a zvat zájemce do studovny SVK. I toto je ovšem odborníky oceňováno a klientela pochází z různých oblastí východních Čech, i když převažuje Hradec Králové a Královéhradecko. Bylo poskytnuto též několik konzultací z jiných knihoven, jež by rády zavedly nákup norem v elektronické podobě.

Aby se okruh uživatelů nejen stabilizoval, nýbrž i rozrůstal, byla unikátní databáze různými způsoby propagována: pracovnice pověřená v SVK oblastí public relations osobně navštěvovala střední školy, knihovny a univerzity v regionu, informace byly šířeny elektronicky (aktualizovaná prezentace na webové stránce SVK HK, anketa tamtéž, byly rozepisovány e-maily do škol a knihoven), propagace se prováděla i v tisku (regionální noviny, knihovnický zpravodaj U nás) a pomocí letáčků a vývěsek. V propagaci je nutno nadále pokračovat.

V současnosti obsahuje databáze přibližně 37 000 bibliografických záznamů, 12 000 plných textů v TIFF formátu a téměř 1 000 plných textů norem v PDF formátu.

Cílů, jež jsme si pro jednotlivé fáze projektu vytyčili, bylo dosaženo. Konkrétně pro r. 2003 to bylo udržovat bázi v rutinním provozu, zpřesnit evidenci jejího využívání, pravidelně ji aktualizovat a propagovat.

### Stručné shrnutí projektu jako celku (2000-2003)

Doba čtyř let trvání projektu je dlouhá pouze zdánlivě – stálo a stojí nás velké úsilí znovu si vydobývat důvěru uživatelů, které jsme z velké části ztratili poté, co knihovna bez práva povinného výtisku musela pro nedostatek finančních prostředků po roce 1996 utlumovat nákup tištěných norem.

**Cíle** (získání a provozování elektronické plnotextové databáze českých norem v rámci vč. regionu) bylo dosaženo, třebaže pro meziknihovní využití bychom rádi udělali více; bylo však třeba se přizpůsobit požadavkům monopolního producenta báze. Dařilo se plnit každoročně stanovované dílčí cíle od samotného získání databáze přes její propagaci až k rutinnímu provozu. Byly zohledněny připomínky oponentů z průběžných hodnocení projektu (vyjednání určité slevy – prostřednictvím SKIP, sledování kvalitativních ukazatelů při evidenci uživatelů databáze).

**Očekávané výsledky** (zkvalitnění informačních služeb SVK, uspokojování informačních potřeb uživatelů) se rovněž dostavily, soudě podle ohlasu uživatelů, kteří by byli ovšem uvítali i možnost tisku norem a jejich meziknihovní výpůjčky, což nebylo producentem povoleno. Přesto nezůstala databáze omezena jen na okruh královéhradeckých uživatelů: meziknihovně byly poskytovány telefonické a mailové informace a konzultace a odborná veřejnost z širšího regionu dojížděla do studovny SVK k prezenčnímu studiu (finančně výhodnější než nákup drahých norem z ČSNI).

**Přínos** pro oblast výzkumu a vývoje vidíme v tom, že uživatelem databáze je převážně odborná veřejnost (podniky, firmy, ale i studenti a pedagogové), která využívá normy harmonizované s evropskými standardy k rozvoji českého hospodářství na prahu našeho vstupu do Evropské unie.

**Budoucnost** – databáze bude nadále aktualizována. Pokud se nepodaří získat další finanční prostředky z účelové dotace, počítá knihovna s příslušnou částkou na nákup elektronických norem ve svém rozpočtu. Jenom pravidelné doplňování totiž zajistí využití unikátní databáze i v dalších letech a za pomoci vhodné propagace nejen udrží, ale i rozšíří klientelu. Elektronická forma norem se osvědčila a bude cenným doplňkem služeb v nové budově SVK.

**V závěru řešení projektu máme za to, že finance a práce do něj nebyly vloženy nadarmo.**

#### **Tisková zpráva**<sup>2</sup>

Projekt LI200011 získával, propagoval a zpřístupňoval formou elektronické databáze východočeské odborné veřejnosti české technické normy, nezbytné ke studiu a hospodářské činnosti v souvislosti se vstupem ČR do EU.

LI200011 project deals with acquisition, marketing, and information providing from the electronic database of the Czech technical standards to East-Bohemian experts. This kind of information is necessary for research and economy in connection with the EU accession.

V Hradci Králové dne: 24.11.2003

PhDr. Božena Klabalová  
(podpis)

Za SVK Hradec Králové: Mgr. Eva Svobodová, ředitelka  
(razítko a podpis statut. zást. nositele)

<sup>2</sup> Tisková zpráva je součástí pouze závěrečné zprávy a obsahuje dosažené výsledky řešení projektu, vč. publikací atp..